

# 工商日報

香港政府指定刊登有法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS  
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG  
電話：二二二二  
零售每份：二角  
本埠每月：六元  
外埠每月：七元  
廣告刊例：另刊

## 今日出紙三大張仍售一毫

## 艾克在國情咨文中告國人

## 以力量保持安全

## 應付蘇太空挑戰

## 強調美國軍力仍比蘇聯強大

【華盛頓九日電】艾克總統今日在國會發表國情咨文，強調美國軍力仍比蘇聯強大，並應付蘇太空挑戰。艾克在咨文中指出，蘇聯在太空領域的進展，對美國的安全構成了威脅。他呼籲國會撥款，以加強美國的太空防禦能力。艾克並表示，美國將繼續與盟國合作，以維護國際和平與安全。

## 艾克所提八點計劃中 主張改組國防機構 加速遠程飛彈計劃

## 英內閣危機已漸渡過 工黨要求普選告失望

## 美人爭睹艾克 隔日已發清

### 胃腸靈

根本治療 可免復發  
此藥能治癒各種胃病，如胃酸過多、胃痛、消化不良等。其功效顯著，為胃病患者的良藥。

### 靚！靚！靚！

美容聖品  
此霜能改善皮膚，使肌膚細嫩、光澤。適用於各種膚質，為女性美容之佳品。

### 美國防務宣佈 分佈全球財產 值千四百億元

【華盛頓九日電】美國防務部今日宣佈，將分佈全球財產，總值達一千四百億元。此舉旨在加強美國的全球防禦能力，以應對日益緊張的國際局勢。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 香港中國難民問題 已列入基金會議程

【華盛頓九日電】美國基金會今日將討論香港中國難民問題。基金會主席表示，美國將繼續關注此問題，並尋求妥善的解決方案。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 美人爭睹艾克 隔日已發清

【華盛頓九日電】艾克總統今日在國會發表國情咨文，吸引了眾多媒體關注。據悉，艾克在咨文中強調了美國的安全政策，並呼籲國人團結一致。

### 英外交部發言人稱 對高層會議意見 英美間並無分歧

【倫敦九日電】英國外交部發言人今日表示，英美兩國在對高層會議的意見上並無分歧。發言人強調，英美兩國將繼續加強合作，以維護國際和平與安全。

### 美國防務宣佈 分佈全球財產 值千四百億元

【華盛頓九日電】美國防務部今日宣佈，將分佈全球財產，總值達一千四百億元。此舉旨在加強美國的全球防禦能力，以應對日益緊張的國際局勢。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 蘇聯空投大陸 空投大陸

【莫斯科九日電】蘇聯空軍今日在中國大陸上空進行空投演習。據悉，此次演習旨在展示蘇聯空軍的遠程作戰能力。

### 法國寶轎廠 PEUGEOT 403 各型汽車

總代理：華南汽車有限公司  
HUA NAN MOTORS, Ltd. (U.S.A.)  
營業部電話：73379

### 恢復夫妻關係 遺失啟事

本人與妻於一九五七年七月廿六日因一時誤會，經雙方同意，現已恢復夫妻關係。特此聲明。

### 香港房屋協會啟事

本會為協助市民解決住房問題，特設房屋貸款計劃。凡符合條件之市民，均可申請貸款。詳情請洽本會辦事處。

### 天姑嫂丸

治婦女經期不調、赤白帶下等症。功效顯著，為婦科聖藥。

### 海狗鞭健腎丸

滋陰補腎、強身健體。適用於腎虛、陽痿、早洩等症。

### 嬰孩自己

嬰兒成長良伴。提供嬰兒所需之各種產品，如奶粉、尿布等。

### 渣打銀行

提供各項銀行服務，包括存款、放款、匯兌等。信譽昭著，服務周到。

### 儲蓄部

專員管理，忠誠服務。提供多種儲蓄方案，助您實現財務目標。



# 蘇卡諾尼赫魯同意 和平解決荷印糾紛

## 印尼外部竟拒絕聯合國調解

### 美英蘇卡諾曾一度會談荷印糾紛

【新德里九日電】蘇卡諾與尼赫魯今日在德里會晤，雙方同意以和平方式解決荷印糾紛。蘇卡諾表示，印尼政府將遵守聯合國憲章，並願在聯合國框架下解決爭端。尼赫魯則表示，印度政府將繼續支持印尼人民爭取獨立的鬥爭，並願在和平基礎上與印尼政府達成協議。

# 荷印宣佈對新島政策

## 主由新幾內亞人自決

### 印尼咆哮不已謂荷蘭施誘惑攻勢

【新德里九日電】荷印政府今日宣佈對新幾內亞的政策，主張由新幾內亞人民自決其前途。荷印政府表示，將尊重新幾內亞人民的意願，並願在和平基礎上與新幾內亞人民達成協議。然而，印尼政府對此表示強烈反對，認為荷印政府的政策是出於利己目的，並呼籲印尼人民採取行動。

# 岸信介敦促閣員

## 對預算成立協議

### 一般認此係日援準備散國會

【東京九日電】岸信介今日在議會發表講話，敦促閣員對預算成立協議。岸信介表示，政府將盡力確保預算的順利通過，並願在和平基礎上與閣員達成協議。然而，一般認為此舉是日援準備散會，並呼籲閣員採取行動。

# 義一科學家如是云

## 六年前推翻對等律

### 與今李楊理論相同

#### 謂將交西院研究處理

【東京九日電】義一科學家今日發表講話，稱六年前推翻對等律，與今李楊理論相同。義一表示，科學理論的發展是基於事實和邏輯的，並呼籲社會各界關注科學的發展。



# 西德拒絕支付 駐歐英軍費用

## 里約內盧 火車相撞 傷五十人

### 美菲海軍大演習 協力防衛非海岸

【里約內盧九日電】西德政府今日拒絕支付駐歐英軍費用，並表示將採取進一步行動。此外，里約內盧發生火車相撞事故，造成五十人受傷。美菲海軍大演習正在進行中，旨在協力防衛非海岸。

# 美菲海軍大演習

## 協力防衛非海岸

### 美菲海軍大演習 協力防衛非海岸

【華盛頓九日電】美菲海軍大演習今日在菲律賓海岸舉行，旨在協力防衛非海岸。演習內容包括海空協同作戰、遠程奔襲等。

# 返美醫治肺病

## 決定今秋返台

### 蘇俄在土設飛彈基地 謂美在土設飛彈基地

【莫斯科九日電】蘇俄在土耳其設立飛彈基地，並謂美在土設飛彈基地。蘇俄政府表示，此舉是為了維護地區安全，並呼籲美國採取行動。

# 西德總統呼籲

## 結束軍備競賽

### 西德總統呼籲 結束軍備競賽

【柏林九日電】西德總統今日發表講話，呼籲結束軍備競賽。總統表示，戰爭給人類帶來了深重的災難，並呼籲各國共同努力，維護世界和平。

# 陳平率領噶雅潛匿泰邊

## 馬泰將進行聯合圍剿

### 馬泰將進行聯合圍剿

【曼谷九日電】陳平率領噶雅潛匿泰邊，馬泰將進行聯合圍剿。泰國政府表示，將與馬來西亞政府合作，共同打擊犯罪活動。

# 西德訪華團

## 今日抵台北

### 西德訪華團 今日抵台北

【台北九日電】西德訪華團今日抵達台北，將進行為期三天的訪問。訪團成員包括政府官員、學者等。

# 美海軍部下令加緊進行 發展北極星中程飛彈

## 準備在艦上潛艇發射

### 準備在艦上潛艇發射

【華盛頓九日電】美海軍部今日下令加緊進行發展北極星中程飛彈，並準備在艦上潛艇發射。海軍部表示，此舉是為了提高美國的海軍實力，並維護國家安全。

# 要蘇先行表示誠意

## 始允舉行巨頭會議

### 始允舉行巨頭會議

【華盛頓九日電】美國政府今日表示，將要求蘇聯先行表示誠意，始允舉行巨頭會議。美國政府表示，蘇聯的誠意是舉行會議的前提。

# 泰國政府經已決定

## 東南亞公約國秘書長

### 泰國政府經已決定

【曼谷九日電】泰國政府今日宣佈，經已決定任命某人為東南亞公約國秘書長。泰國政府表示，此舉是為了加強東南亞地區的和平與穩定。

# 奧本海默地位恢復

## 奧本海默地位恢復

### 奧本海默地位恢復

【華盛頓九日電】奧本海默的地位今日得到恢復，並被重新任命為政府官員。奧本海默表示，將繼續為國家的發展貢獻力量。

# 中華民國國劇團

## 在台北北城演出

### 在台北北城演出

【台北九日電】中華民國國劇團今日在台北北城演出，將為觀眾帶來精彩的國劇表演。國劇團表示，將繼續推廣國劇藝術。

# 美國的科技觀點

## 戴杜衡

### 戴杜衡

【華盛頓九日電】美國的科技觀點今日受到戴杜衡的深入分析。戴杜衡表示，科技的發展將對人類社會產生深遠影響，並呼籲社會各界關注科技發展。

# 蘇聯大彼得得灣 拒絕美英日抗議

## 照會昨達華府

### 照會昨達華府

【莫斯科九日電】蘇聯政府今日拒絕美英日抗議，並表示將採取進一步行動。蘇聯政府表示，蘇聯將維護其在彼得得灣的利益。

# 狄林謁蔣總統

## 邱翁關懷蔣總統

### 邱翁關懷蔣總統

【台北九日電】狄林今日謁蔣總統，並向蔣總統致意。邱翁亦向蔣總統致意，並表示將繼續支持蔣總統的工作。

# 北非沙漠發現鑽石

## 古城探獲鑽石

### 古城探獲鑽石

【開羅九日電】在北非沙漠地區發現鑽石，古城探獲鑽石。當地政府表示，將採取措施保護鑽石資源，並將其用於國家建設。

# 馬利安戴維斯捐資大學

## 支票一紙百二十萬美元

### 支票一紙百二十萬美元

【華盛頓九日電】馬利安戴維斯今日捐資大學，支票一紙百二十萬美元。馬利安表示，將繼續支持教育事業，並為社會做出貢獻。

# 在馬尼刺簽訂

## 文化友好協定

### 文化友好協定

【馬尼拉九日電】在馬尼刺簽訂文化友好協定，旨在促進兩國文化交流。協定內容包括學術交流、文化遺產保護等。

# 美越關係

## 美越關係

### 美越關係

【華盛頓九日電】美越關係今日受到關注，並呼籲雙方採取進一步行動。美國政府表示，將繼續與越南政府進行溝通，以解決爭端。



# 植嘉禾，除莠草！

## 寫在本港修正教育條例通過後

由於本港近年來教育發展的迅速，無可避免的，教育當局必須在極短時間內，對教育制度進行一次全面的檢討。這種檢討，在過去幾年來，本港當局對於教育制度的檢討，是比較成功的。我們對於這種檢討，是極力贊成的。我們希望，這種檢討，能進一步的改進教育制度，使教育制度能更適應社會的需要。

有一點我們要注意的，就是這種檢討，必須是全面的。我們不能只顧到教育制度的某一方面，而忽視了其他方面。我們必須從整個社會的角度，來檢討教育制度。我們必須考慮到，教育制度必須能培養出社會所需要的人才。我們必須考慮到，教育制度必須能適應社會的變遷。我們必須考慮到，教育制度必須能滿足社會的各個階層的需要。

# 對中共當前工人政策

## 大陸工人極端怨懟

### 均認為「新社會」不如從前好

「工人日報」對此亦公開承認

【本報訊】據「工人日報」報導，大陸工人對當前工人政策，均認為「新社會」不如從前好。工人們認為，在「新社會」中，工人的地位並沒有得到真正的提高。工人們認為，在「新社會」中，工人的工資並沒有得到真正的提高。工人們認為，在「新社會」中，工人的福利並沒有得到真正的提高。工人們認為，在「新社會」中，工人的權利並沒有得到真正的保障。

# 泰首都治安情況混亂

## 一荷蘭洋行經理在辦公室內被一匪徒持槍搶劫十萬餘

【本報訊】據「泰報」報導，泰首都治安情況混亂。一荷蘭洋行經理在辦公室內被一匪徒持槍搶劫十萬餘。據悉，該經理在辦公室內被一匪徒持槍搶劫，損失慘重。該經理在搶劫後，隨即向警方報案。警方在接到報案後，隨即展開調查。目前，警方尚未抓獲該匪徒。

# 菲宿務市警方建議

## 遣配三百犯華僑

【本報訊】據「菲報」報導，菲宿務市警方建議遣配三百犯華僑。警方認為，這些犯人在宿務市內，對社會治安造成了威脅。警方建議，將這些犯人遣配到海外。目前，警方正在與有關方面進行協商。

# 大陸共報普遍報導

## 農民有耕無吃事實

【本報訊】據「大陸共報」報導，農民有耕無吃事實。農民們辛勤耕耘，但收穫卻被政府徵收。農民們沒有足夠的糧食來維持生活。農民們的生活非常困苦。農民們要求政府停止徵收糧食，並發放糧食。

# 紅色作家老共產黨員

## 丁玲等被逐出黨

【本報訊】據「紅色作家」報導，丁玲等被逐出黨。丁玲等作家被認為是老共產黨員。他們被逐出黨，並被禁止從事文學創作。丁玲等作家對此表示不滿。他們認為，他們是作家，不是共產黨員。他們要求恢復黨籍。

# 曼谷豬肉價漲

## 政府設法平抑

【本報訊】據「曼谷」報導，豬肉價漲。政府設法平抑。由於豬肉供應不足，豬肉價格大幅上漲。政府為了平抑物價，採取了多種措施。政府增加了豬肉供應，並對豬肉價格進行了管制。目前，豬肉價格已經有所回落。

# 台北輿論對美倫的建議反應

【本報訊】據「台北輿論」報導，對美倫的建議反應。美倫提出了一項建議，引起了台北輿論的廣泛關注。輿論對美倫的建議反應不一。有些人認為，美倫的建議是合理的。有些人認為，美倫的建議是不合理的。目前，輿論仍在對美倫的建議進行討論。

# 新加坡中華總商會

## 左右兩派展開競爭

【本報訊】據「新加坡中華總商會」報導，左右兩派展開競爭。總商會內部，左右兩派為了爭奪領導權，展開了激烈的競爭。目前，競爭仍在進行中。

### 王廣發

專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：新加坡大馬路。

### 香港準備五萬噸米

為應對糧食短缺，香港政府已準備好五萬噸米。目前，糧食供應充足，市民可以放心。

### 海外返港就業

歡迎海外僑胞返港就業，政府提供多種優惠政策。詳情請洽：新加坡勞工部。

### 中共大舉開除

中共大舉開除黨員，以整肅紀律。目前，已有數百名黨員被開除。

### 曼谷豬肉價漲

曼谷豬肉價格持續上漲，市民生活受到影響。政府已採取措施平抑價格。

### 台北輿論對美倫的建議反應

台北輿論對美倫的建議反應熱烈，各界人士紛紛發表意見。

### 新加坡中華總商會

新加坡中華總商會召開會員大會，討論重要事項。

### 婦科

專治婦科各種疾病，經驗豐富。地址：新加坡大馬路。

### 皮膚科

專治皮膚各種疾病，藥到病除。地址：新加坡大馬路。

### 眼科

專治眼科各種疾病，視力恢復。地址：新加坡大馬路。

### 耳鼻喉科

專治耳鼻喉各種疾病，手術精湛。地址：新加坡大馬路。

### 婦科

專治婦科各種疾病，經驗豐富。地址：新加坡大馬路。

### 皮膚科

專治皮膚各種疾病，藥到病除。地址：新加坡大馬路。

### 婦科

專治婦科各種疾病，經驗豐富。地址：新加坡大馬路。



去年爲前十個月，因犯罪被捕的達三百萬人，盜竊案幾達二十二萬宗，強姦非禮案也有九千四百多宗。

[illegible]

子飛機，深水炸彈之于潛艇，雷達自然不會例外。在第二次世界大戰中，大家對於反雷達的設施

這筆錢，是吳景濂從袁世凱那裡弄來的。袁世凱當時是清朝的攝政王，他為了籌措軍費，不得不向各省督撫伸手。吳景濂當時是袁世凱的幕僚，他利用自己的關係，從袁世凱那裡弄到了一筆錢。這筆錢，吳景濂就帶到了上海，準備用來辦報。

蘇俄最近在開羅提供一個援助亞、非國家的諾言，却附加一個「竭盡我們能力所及」的條件，這是表示蘇

情的情況能力有限，將來會使懷持希望的亞、非國家，  
然若喪。



美國的原子彈創造主持人格魯夫中將最近發一驚談話，指出美國不先動手打仗的傳統國策，

軍事本來是不利於美國的，在今日却有防止此大敵的妙用。他又力主美國必須保持武力的優勢，才能保障國家的安全。——古原。

# 遇分

在一九五六年十二月十  
岸氏目前對該黨的控  
的岸信介——河野一郎

該年籌得款項，除作都市。他們在阿里上述用途之外，并將河區的努力，使用以建立一紀念碑，的大羣能自給自足。

以紀念日本移民的先  
驅者。政府捐款，尙  
待批准，但丙省黨派  
領袖，均贊成國會派  
過此撥款法案，故必  
了新的補魚皮膚。

巴西全國昨日人  
皆來參加巴西，此  
項，有幾會來此

民及社會團體，起而反對巴比。並謂：「才德兼備之君子，豈能好？但至今日，新日本和他們的子孫，探採會經貢獻出精力的前線，還是個無窮的爭論，而多麼！他們很快就被改造成爲軍樂的暴君自己的身份，是

政府將官式保衛戰變成軍樂的暴君自己的身份，是

的予以醫院。對的進步。日本農人把抄紙，但是他們很快就改造成爲軍樂的暴君自己的身份，是

私人主帥的黨派巴拉那河森林區和聖日自己的身份，是

政府將官式保衛戰變成軍樂的暴君自己的身份，是

[illegible]



# 本港新聞

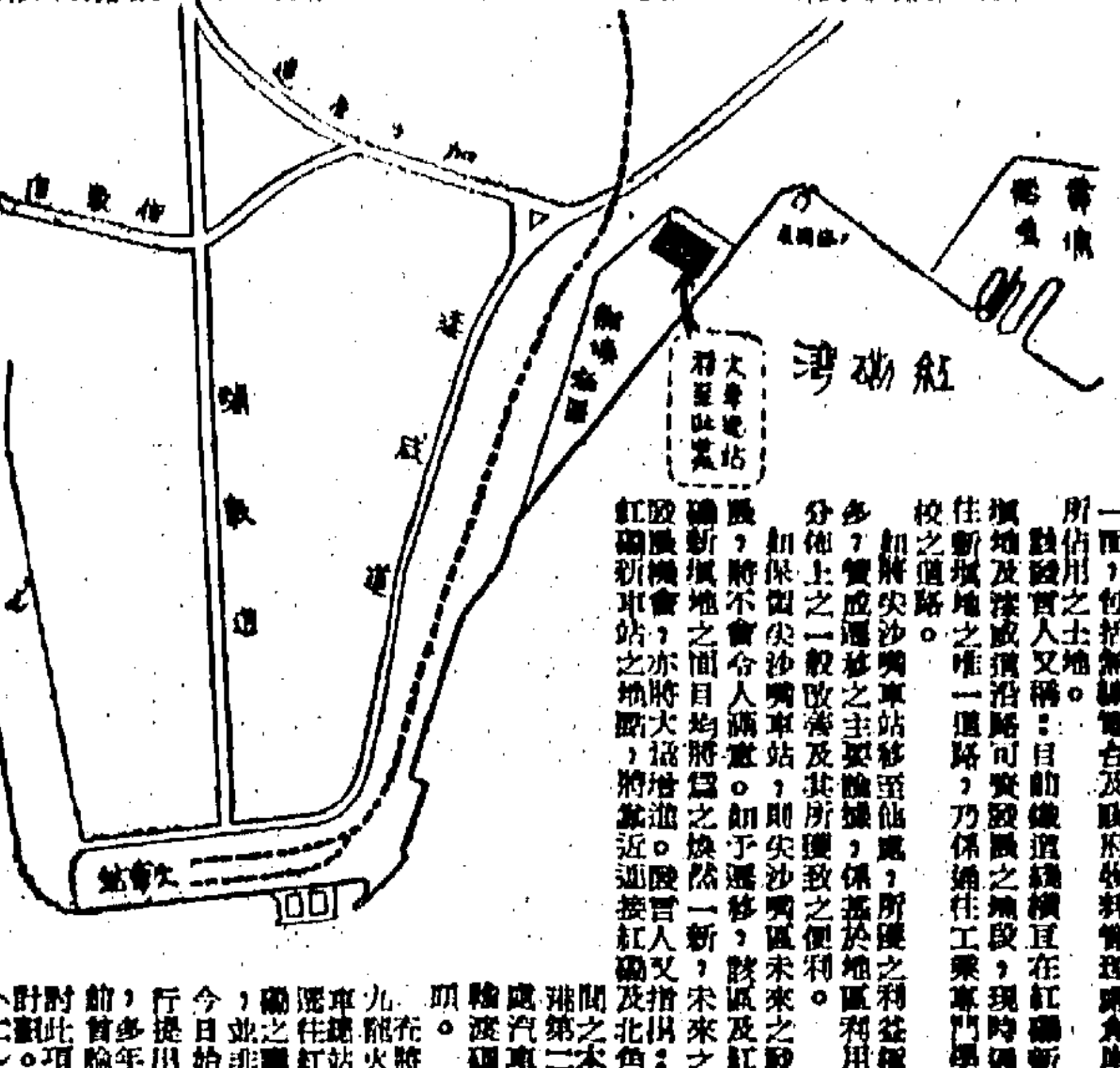
## 尖沙嘴火車站 考慮遷移紅磡

### 由英聘專家來港研究計劃預算 可騰空廿八英畝土地供發展用

【本報訊】政府正考慮將尖沙嘴火車站遷往紅磡，以騰出尖沙嘴地皮供發展之用。此項計劃，現正由英聘專家來港研究計劃預算，預計可騰空廿八英畝土地供發展用。

尖沙嘴火車站現址位於尖沙咀彌敦道，佔地約一百五十萬平方呎。該站自一九零九年啟用以來，一直為港島及九龍間之主要交通樞紐。隨著九龍新市鎮之發展，尖沙嘴地皮之需求日益增加，政府遂決定將該站遷往紅磡。

紅磡地皮寬闊，且鄰近九龍新市鎮，交通極為便利。政府現正聘請英國專家來港研究該項計劃之可行性及預算。預計該站遷往紅磡後，可騰出約廿八英畝土地，供政府發展之用。



圖示尖沙嘴火車站遷往紅磡之計劃

尖沙嘴火車站現址位於尖沙咀彌敦道，佔地約一百五十萬平方呎。該站自一九零九年啟用以來，一直為港島及九龍間之主要交通樞紐。隨著九龍新市鎮之發展，尖沙嘴地皮之需求日益增加，政府遂決定將該站遷往紅磡。

## 決在紅磡擴大舉行 參加展品不限華資

### 廠商會會董定五月中改選

【本報訊】廠商會昨日舉行會員大會，通過將原定於下月舉行之展覽，擴大舉行，並決定在五月中改選會董。會董表示，此次展覽之擴大，旨在吸引更多廠商參加，以促進本地工業之發展。

## 九龍扶輪會新界日 昨午招待新界官紳

### 彭德署長蒞會致詞

【本報訊】九龍扶輪會昨日舉行新界日招待會，由彭德署長蒞會致詞。彭署長在致詞時，對新界之發展表示關注，並鼓勵各界人士共同努力，促進新界之繁榮與穩定。

## 八十二歲老翁 懸樑自殺斃命

### 西人住宅內發現遺體

【本報訊】一名八十二歲老翁，昨日在西人住宅內發現遺體，經調查證實為自殺。警方表示，該老翁生前患有嚴重疾病，且近期情緒低落，最終選擇了這條絕路。

## 天星小輪公司 員工宿舍落成

### 分五十單位月租六十元

【本報訊】天星小輪公司員工宿舍昨日落成，共提供五十個單位，月租為六十元。該宿舍之落成，將大大改善員工之居住環境，並提高員工之生活質素。

## 天雨路滑電車失事 壓傷駕車少年

### 另一私家車撞傷老婦

【本報訊】昨日天雨路滑，發生兩宗交通意外。一宗為電車失事，壓傷駕車少年；另一宗為私家車撞傷老婦。警方正調查原因，並提醒駕駛人士在雨天行車時要特別小心。

## 女服新花樣 今年要反穿

### 懶人撕日曆 完壁尚留存

【本報訊】今年流行之新花樣女服，建議反穿。此外，懶人撕日曆，完壁尚留存，成為一種新潮流。這些時尚趨勢反映了現代人對生活之追求與變遷。

## 貿易委員會首次會議 下旬在泰舉行

### 港代表團由郭榮華率領出席

【本報訊】貿易委員會之首次會議，將於下旬在泰國舉行。香港代表團將由郭榮華率領出席，與泰國代表就雙邊貿易問題進行磋商。

## 委執會協國合聯 港抵內日門羅所

### 「量力國合聯強加」講演將

【本報訊】聯合國執行委員會之代表團，昨日抵達香港，並將在門羅所舉行講演。代表團將就聯合國之發展及國際合作等問題發表看法。

## 緝私快艇夜後出巡 嚴密檢查來往船隻

### 船隻不聽命者即開火

【本報訊】緝私快艇昨日夜間出巡，嚴密檢查來往船隻。凡不聽命者，快艇將立即開火。此舉旨在打擊走私活動，維護國家稅收及海關安全。

## 中興嚴限出境影響 澳門呈一片淡風

### 港澳輪船每日共載客千餘名

【本報訊】中興嚴限出境，對澳門之交通產生重大影響。澳門輪船每日共載客千餘名，但由於限制嚴格，部分旅客被迫取消行程。此舉引起各界關注。

## 寄港郵件 兩批 喪失

### 信平部西洲澳寄港由 捷快前較達轉星經改

【本報訊】由澳洲寄往香港之郵件，昨日發生兩批喪失事件。郵政局正調查原因，並提醒寄件人注意郵件之安全。

## 會中總 會議

### 「會中總」會議 昨午舉行

【本報訊】「會中總」會議昨日午間舉行，由主席主持。會議討論了當前之工作計劃及未來之發展方向。

## 使用偽證件 圖領取護照

### 又一名男子被控

【本報訊】一名男子因使用偽證件領取護照，昨日被警方拘捕。警方表示，該男子涉嫌偽造證件，企圖非法出境。

## 運私被控 險藥出

### 口出劑藥險藥 運私被控

【本報訊】一名男子因運送私藥，昨日被警方拘捕。警方在該男子身上搜出大量私藥，並對其進行進一步調查。

## 五自由工會召開大會 決再提五項要求

### 請海塢早日答覆

【本報訊】五自由工會昨日召開會員大會，決定再次提出五項要求，並請海塢早日答覆。工會表示，將繼續為會員爭取權益，直至要求得到滿足為止。

## 西德訪華團 今離港赴台

### 致力改進與我國經濟貿易關係

【本報訊】西德訪華團將於今日離開香港，前往台灣訪問。該團此行旨在加強西德與台灣之經濟貿易關係，並促進雙方之合作與交流。

## 參加展品不限華資

### 廠商會會董定五月中改選

【本報訊】廠商會昨日舉行會員大會，通過將原定於下月舉行之展覽，擴大舉行，並決定在五月中改選會董。會董表示，此次展覽之擴大，旨在吸引更多廠商參加，以促進本地工業之發展。

## 女服新花樣 今年要反穿

### 懶人撕日曆 完壁尚留存

【本報訊】今年流行之新花樣女服，建議反穿。此外，懶人撕日曆，完壁尚留存，成為一種新潮流。這些時尚趨勢反映了現代人對生活之追求與變遷。

## 貿易委員會首次會議 下旬在泰舉行

### 港代表團由郭榮華率領出席

【本報訊】貿易委員會之首次會議，將於下旬在泰國舉行。香港代表團將由郭榮華率領出席，與泰國代表就雙邊貿易問題進行磋商。

## 委執會協國合聯 港抵內日門羅所

### 「量力國合聯強加」講演將

【本報訊】聯合國執行委員會之代表團，昨日抵達香港，並將在門羅所舉行講演。代表團將就聯合國之發展及國際合作等問題發表看法。

## 緝私快艇夜後出巡 嚴密檢查來往船隻

### 船隻不聽命者即開火

【本報訊】緝私快艇昨日夜間出巡，嚴密檢查來往船隻。凡不聽命者，快艇將立即開火。此舉旨在打擊走私活動，維護國家稅收及海關安全。

## 中興嚴限出境影響 澳門呈一片淡風

### 港澳輪船每日共載客千餘名

【本報訊】中興嚴限出境，對澳門之交通產生重大影響。澳門輪船每日共載客千餘名，但由於限制嚴格，部分旅客被迫取消行程。此舉引起各界關注。

## 寄港郵件 兩批 喪失

### 信平部西洲澳寄港由 捷快前較達轉星經改

【本報訊】由澳洲寄往香港之郵件，昨日發生兩批喪失事件。郵政局正調查原因，並提醒寄件人注意郵件之安全。

## 會中總 會議

### 「會中總」會議 昨午舉行

【本報訊】「會中總」會議昨日午間舉行，由主席主持。會議討論了當前之工作計劃及未來之發展方向。

## 使用偽證件 圖領取護照

### 又一名男子被控

【本報訊】一名男子因使用偽證件領取護照，昨日被警方拘捕。警方表示，該男子涉嫌偽造證件，企圖非法出境。

### 永遠新鮮美味 滋養有益

●原裝藥牌正貨 保證全罐新鮮 鮮有益之肥糖

## 鸚鵡牌 肥糖

神經緊張，無法入睡！請服「活士」安神片，保證高枕無憂。

「活士」安神片使你神經鬆弛，睡眠安穩，身心愉快，常服亦能不上癮，又不影響心臟。

每罐正裝藥牌正貨，均有藥牌為憑。

●分裝一個裝（半磅）、一磅、二磅及五磅，另有專賣裝金全子，以備選擇。

總經理：和記洋行



# 增強鄉村自衛力量

## 自衛隊請津貼經費

每村僅得一槍不敷應用

【本報訊】自衛隊之組織，旨在加強鄉村自衛力量，以應付不時之需。然自衛隊之經費，向由各村自行籌措，每村僅得一槍，不敷應用。現擬請政府撥款津貼，以資補助。

# 業主與建築商

## 合作改建舊樓

合約內容法官認為未滿意

諭將案押候三月再訊

【本報訊】近來市內舊樓改建，業主與建築商合作，以期改善居住環境。然合約內容，法官認為未滿意，諭將案押候三月再訊。

# 兩宗吞沒貨款案

## 經紀判入獄兩月

洋行司理准千元保釋候審

【本報訊】兩宗吞沒貨款案，經紀判入獄兩月，洋行司理准千元保釋候審。

# 春季大馬票

## 除却頭二三獎外

入國有八十八個

【本報訊】春季大馬票，除却頭二三獎外，入國有八十八個。

# 鏡小面一用利

## 密秘則女窺偷

誠做判輕控拘被男子

【本報訊】鏡小面一用利，密秘則女窺偷，誠做判輕控拘被男子。

# 移民局官員解釋

## 居留本港外省籍人

家屬來港申請辦法

【本報訊】移民局官員解釋，居留本港外省籍人，家屬來港申請辦法。

# 改善新界

## 交通將予改善

放開將路公錦荃

【本報訊】改善新界，交通將予改善，放開將路公錦荃。

# 一週時疫報告

## 四十人肺病死

白喉死者亦有八人

【本報訊】一週時疫報告，四十人肺病死，白喉死者亦有八人。

# 少女被控惡意傷人

## 老婦夢中被人打傷

昨在地院審訊

【本報訊】少女被控惡意傷人，老婦夢中被人打傷，昨在地院審訊。

# 參加聯合國兒童美展

## 本港學生作品

限期送教育署

【本報訊】參加聯合國兒童美展，本港學生作品，限期送教育署。

# 參加聯合國兒童美展

## 本港學生作品

限期送教育署

【本報訊】參加聯合國兒童美展，本港學生作品，限期送教育署。

# 不斷增建

## 公教學校

十餘所校舍正建築中

【本報訊】不斷增建，公教學校，十餘所校舍正建築中。

# 參加崇基風舞會

## 美風舞專何頓

將增辦電視科

【本報訊】參加崇基風舞會，美風舞專何頓，將增辦電視科。

# 表代會協開休美

## 演表昨頓何

舞風土國美

【本報訊】表代會協開休美，演表昨頓何，舞風土國美。

# 謝

## 先夫熊崇志先生

息勞版主於昨(九日)在萬

國慶儀館出殯，諸親友親臨執紼，厚賜高誼，隆情厚誼，均感此鳴謝。

# 知行中學

## 慶祝校慶

暨新學期開學典禮

【本報訊】知行中學，慶祝校慶，暨新學期開學典禮。

# 學小一第光真

## 工竣將舍校新

額學費免多增室課

【本報訊】學小一第光真，工竣將舍校新，額學費免多增室課。

# 左筆根

## 遷址啟事

遷往新址啟事

【本報訊】左筆根，遷址啟事。

# 創興書院

## 招男女插班生

報名日期

【本報訊】創興書院，招男女插班生，報名日期。

# 浸會書院

## 招生

報名日期

【本報訊】浸會書院，招生，報名日期。

# 唐拾義藥廠

## 改電話廣告

改電話廣告

【本報訊】唐拾義藥廠，改電話廣告。

# 海員通告

## 通告

通告

【本報訊】海員通告，通告。

# 佈告

## 佈告

佈告

【本報訊】佈告。

# 香港政府物料管理處

## 佈告

佈告

【本報訊】香港政府物料管理處，佈告。

# 嘉華銀行

## 啓事

啓事

【本報訊】嘉華銀行，啓事。

# 梁公翰

## 啓事

啓事

【本報訊】梁公翰，啓事。

# 唐拾義藥廠

## 啓事

啓事

【本報訊】唐拾義藥廠，啓事。

# 香港柯達有限公司

## 啓事

啓事

【本報訊】香港柯達有限公司，啓事。

# 永安人壽保險有限公司

## 啓事

啓事

【本報訊】永安人壽保險有限公司，啓事。

# 嘉華銀行

## 啓事

啓事

【本報訊】嘉華銀行，啓事。







# 昨勝南華 今戰中華

## 隊球排豐穀

### 序幕戰女皇盃賽

【本報專訊】排球女皇盃賽，昨（廿八）日在沙田體育館揭幕，由南華隊對中華隊。南華隊在首場比賽中，以三比零擊敗中華隊，取得首場勝利。中華隊則在比賽中表現不佳，未能發揮其實力。

# 奧國域加足球隊 今離港飛越

## 傷將累疊排陣困難

【本報專訊】奧國域加足球隊，定於今日（廿九）離開香港，飛往越南參加比賽。該隊在港期間，因多名球員受傷，排陣極為困難。據悉，該隊在港期間，曾與本地球隊進行友誼賽，表現尚可。

# 網總參加亞運 選定代表六名

## 選定代表六名

【本報專訊】亞洲運動會網球比賽，定於本月廿九日開始。香港網球總會已選定代表六名，分別參加男子單打、男子雙打、女子單打及女子雙打項目。這六名選手中，包括多名實力強勁的球員，將在比賽中代表香港爭奪獎牌。

# 籃球賽開幕 盛大揭幕

## 籃球賽開幕

【本報專訊】籃球賽定於本月廿九日（星期日）下午二時，在沙田體育館舉行開幕典禮。屆時將有多支球隊參加比賽，預計將吸引大量觀眾到場觀看。開幕典禮將由有關當局主持，並有精彩的表演節目。

# 網邊側景

## 網邊側景

【本報專訊】網球比賽在沙田體育館舉行，場外圍觀者極多。由於場地狹窄，部分觀眾無法進入場內觀看比賽，只能在場外等待。儘管如此，比賽仍吸引了大量媒體關注，並有精彩的對決。

# 網邊側景

## 網邊側景

【本報專訊】網球比賽在沙田體育館舉行，場外圍觀者極多。由於場地狹窄，部分觀眾無法進入場內觀看比賽，只能在場外等待。儘管如此，比賽仍吸引了大量媒體關注，並有精彩的對決。

# 網邊側景

## 網邊側景

【本報專訊】網球比賽在沙田體育館舉行，場外圍觀者極多。由於場地狹窄，部分觀眾無法進入場內觀看比賽，只能在場外等待。儘管如此，比賽仍吸引了大量媒體關注，並有精彩的對決。



**美國佳美香皂廠 獨有的新奇出品**

# 特適藍口洗粉

神奇的藍點洗精  
是藍點洗精，具有雙重的清潔功能，增添光澤，保持鮮艷。

**特適藍口洗粉**  
是唯含有藍點洗精的洗粉，能產生更多的泡沫，洗滌衣著，鮮明潔白，燦爛發光，譽為世界上最有效的洗粉。一經與其他出品比較，便知所言不虛。

**請即試用！**

### 廿八補測驗

增聘陳震南為教練

【本報專訊】香港足球總會，定於本月廿八日（星期日）下午二時，在沙田體育館舉行補測驗。屆時將有多名球員參加測驗，以評估其技術水平。增聘陳震南為教練，將負責指導球員進行訓練。

### 我國選手 赴菲參加

遠東高爾夫球賽

【本報專訊】我國選手，定於本月廿九日（星期日）飛往菲律賓，參加遠東高爾夫球賽。該項比賽是亞洲地區的重要賽事之一，吸引了眾多優秀選手參加。我國選手將在比賽中代表國家爭奪榮譽。

### 玉山到六十

球隊到港

【本報專訊】玉山足球隊，定於本月三十日（星期一）抵達香港，參加有關比賽。該隊在過去一段時間內，表現出色，是備受關注的球隊之一。

### 自對力聲

安均戰察警

【本報專訊】自對力聲，安均戰察警。此項活動旨在提高公眾的安全意識，並加強警方的巡邏力量。活動將在各個社區舉行，並有精彩的表演節目。



# 司公空航國泰

適舒·速捷·座星級超·新最

飛航期定

京東·北台·光仰·谷曼·曉番  
哥安·答各·加·坡加·里·實西

遠抵內時小六

大仰·曼曼 往曼·港港 北台·港港 京東·港港  
哥安·港港 哥安·港港 哥安·港港 哥安·港港  
六·四·一 五·四·一 五·四·一 五·四·一



# 牌箭白

嚼講

Wrigley's SPEARMINT CHEWING GUM

有甜可口 香氣如蘭 止渴生津 有益牙齒



# 糖咳止士域牌角三

！好道味

VICKS MEDICATED COUGH DROPS

！好道味





七年內參加拍片九十九部  
多產演員蔣光超



李芳菲擅唱平劇

女高音歌唱家 秦琪

楊志卿與陳雲華

翠林的雲青步平

# 國語片中的三傑

雲沈·峯金·圖方

國語電影的興起，是近年來電影界的一件大事。在國語電影中，有三位演員，他們的地位是相當顯赫的。他們就是：沈雲、金峯、方圖。這三位演員，在國語電影中，都有著極大的貢獻。他們的演技，都是經過了長期的訓練和實踐的。他們的表演，都是那麼生動，那麼感人。他們的出現，使得國語電影，有了更多的觀眾。他們的出現，也使得國語電影，有了更多的生命。

## 五之活生星影

沈雲、金峯、方圖，這三位演員，在國語電影中，都有著極大的貢獻。他們的演技，都是經過了長期的訓練和實踐的。他們的表演，都是那麼生動，那麼感人。他們的出現，使得國語電影，有了更多的觀眾。他們的出現，也使得國語電影，有了更多的生命。

沈雲、金峯、方圖，這三位演員，在國語電影中，都有著極大的貢獻。他們的演技，都是經過了長期的訓練和實踐的。他們的表演，都是那麼生動，那麼感人。他們的出現，使得國語電影，有了更多的觀眾。他們的出現，也使得國語電影，有了更多的生命。

沈雲、金峯、方圖，這三位演員，在國語電影中，都有著極大的貢獻。他們的演技，都是經過了長期的訓練和實踐的。他們的表演，都是那麼生動，那麼感人。他們的出現，使得國語電影，有了更多的觀眾。他們的出現，也使得國語電影，有了更多的生命。

沈雲、金峯、方圖，這三位演員，在國語電影中，都有著極大的貢獻。他們的演技，都是經過了長期的訓練和實踐的。他們的表演，都是那麼生動，那麼感人。他們的出現，使得國語電影，有了更多的觀眾。他們的出現，也使得國語電影，有了更多的生命。



沈雲、金峯、方圖，這三位演員，在國語電影中，都有著極大的貢獻。他們的演技，都是經過了長期的訓練和實踐的。他們的表演，都是那麼生動，那麼感人。他們的出現，使得國語電影，有了更多的觀眾。他們的出現，也使得國語電影，有了更多的生命。

## 李芳菲擅唱平劇

李芳菲，是一位著名的平劇演員。她的唱腔，清脆悅耳，動聽感人。她的表演，生動活潑，引人入勝。她的出現，使得平劇，有了更多的觀眾。她的出現，也使得平劇，有了更多的生命。

李芳菲，是一位著名的平劇演員。她的唱腔，清脆悅耳，動聽感人。她的表演，生動活潑，引人入勝。她的出現，使得平劇，有了更多的觀眾。她的出現，也使得平劇，有了更多的生命。

李芳菲，是一位著名的平劇演員。她的唱腔，清脆悅耳，動聽感人。她的表演，生動活潑，引人入勝。她的出現，使得平劇，有了更多的觀眾。她的出現，也使得平劇，有了更多的生命。

李芳菲，是一位著名的平劇演員。她的唱腔，清脆悅耳，動聽感人。她的表演，生動活潑，引人入勝。她的出現，使得平劇，有了更多的觀眾。她的出現，也使得平劇，有了更多的生命。

### 聲樂

天兩後最明今  
絲鍾莉莎 潘白 王俊傑  
影電合綜藝新  
初狂歡時辰  
九七五兩  
點點點點  
八半半半

龍劍彩人 如鳳如  
上影特 中藝文

### 宮樂樂娛

映獻重隆天今  
卡門 維拉 李察基利  
全部特藝七彩 片上中文字幕

詩情畫意 怡神目

### 安平·后皇

映獻重隆場四天今  
片巨韓宮劍比張繁麗香司公克蘭

李察基利 維拉 卡門 李察基利

### 樂快華豪

會機失勿·天今後最  
八時九。半時七。四時五。半時二。四時  
!片巨藝聯經經香國瑞華豪高美  
映獻前御王女英 麗華

彩色新藝綜合體  
文上中

Les Girls  
麗華 麗華 麗華 麗華 麗華 麗華 麗華 麗華 麗華 麗華

記命亡獄黑 重明  
!片巨演劇與無內年臨諸嘉烈迎南高美  
演主蘭維比巴。斯連皮積  
!影電助心驚?部一第來年本

港九首輪影院聯合廣告







出口輪船預告

船名	往何處	公司	開行時間
DONA ALICIA	日本	日本郵船	十一月十一日
SZECHUEN	日本	日本郵船	十一月十一日
HOP SANG	日本	日本郵船	十一月十一日
TROUBADOUR	日本	日本郵船	十一月十一日
TAGUS	日本	日本郵船	十一月十一日
GLENFRUIN	日本	日本郵船	十一月十一日
SALMARA	日本	日本郵船	十一月十一日
CHEJU	日本	日本郵船	十一月十一日
LEVERBANK	日本	日本郵船	十一月十一日
LENEVERETT	日本	日本郵船	十一月十一日
FRANKFURT	日本	日本郵船	十一月十一日
BRECONSHIRE	日本	日本郵船	十一月十一日
CITOS	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MYTH	日本	日本郵船	十一月十一日
BARBARA LYKES	日本	日本郵船	十一月十一日
TENKO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
BAYERNSTEIN	日本	日本郵船	十一月十一日
KRISTEN BAKKE	日本	日本郵船	十一月十一日
CHOY SANG	日本	日本郵船	十一月十一日
TAMERLANE	日本	日本郵船	十一月十一日
JATA MAIL	日本	日本郵船	十一月十一日
TATSUJIMA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
AUTOMEDON	日本	日本郵船	十一月十一日
FLYING ENDEAVOR	日本	日本郵船	十一月十一日
HANGYANG	日本	日本郵船	十一月十一日
CITY OF OXFORD	日本	日本郵船	十一月十一日
MANCHURIA	日本	日本郵船	十一月十一日
LOSSIEBANK	日本	日本郵船	十一月十一日
HIN SANG	日本	日本郵船	十一月十一日
MATHILDE MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. HAYES	日本	日本郵船	十一月十一日
TJILUWAH	日本	日本郵船	十一月十一日
THAI	日本	日本郵船	十一月十一日
EUMAEUS	日本	日本郵船	十一月十一日
HAI HING	日本	日本郵船	十一月十一日
JACOB JESSEN	日本	日本郵船	十一月十一日
LEMAIRE	日本	日本郵船	十一月十一日
BENDORAN	日本	日本郵船	十一月十一日
ISARCO	日本	日本郵船	十一月十一日
CHUSAN	日本	日本郵船	十一月十一日
CARTHAGE	日本	日本郵船	十一月十一日
LEVERKUSEN	日本	日本郵船	十一月十一日
SEIKO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
LEIFZIG	日本	日本郵船	十一月十一日
OBRA	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. HOOVER	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MING	日本	日本郵船	十一月十一日
REBEVERETT	日本	日本郵船	十一月十一日
SZECHUEN	日本	日本郵船	十一月十一日
EFFIE MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
KYOMEI MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
POYANG	日本	日本郵船	十一月十一日
ISMAILA	日本	日本郵船	十一月十一日
OUWERKERK	日本	日本郵船	十一月十一日
VARDA	日本	日本郵船	十一月十一日
MAREN MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
KYOAN MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
OREGON MAIL	日本	日本郵船	十一月十一日
GLENORCHY	日本	日本郵船	十一月十一日
HAI LEE	日本	日本郵船	十一月十一日
TANCRED	日本	日本郵船	十一月十一日
MEINAM	日本	日本郵船	十一月十一日
C. E. DANT	日本	日本郵船	十一月十一日
KUNIKAWA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
MENTOR	日本	日本郵船	十一月十一日
BOISSEVAIN	日本	日本郵船	十一月十一日
PERNBANK	日本	日本郵船	十一月十一日
PYRRHUS	日本	日本郵船	十一月十一日
CHANG HANG	日本	日本郵船	十一月十一日
SINGAPORE	日本	日本郵船	十一月十一日
LICA MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
VIETNAM	日本	日本郵船	十一月十一日
PANAMA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
SVEND MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
MEIRINSAN MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
SADO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
BRONXVILLE	日本	日本郵船	十一月十一日
BRADVERETT	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. GRANT	日本	日本郵船	十一月十一日
CHANGTIE	日本	日本郵船	十一月十一日
PRODUCE	日本	日本郵船	十一月十一日
FUNING	日本	日本郵船	十一月十一日
NISSHO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
EASTERN ARGOSY	日本	日本郵船	十一月十一日
ATSUTA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
ELLEN BAKKE	日本	日本郵船	十一月十一日
KOBU MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
HIKAWA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
ELSE MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
DEMODOCUS	日本	日本郵船	十一月十一日
EASTERN MAID	日本	日本郵船	十一月十一日
GLEGARRY	日本	日本郵船	十一月十一日
STRAAT MOZAMBIQUE	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MOOR	日本	日本郵船	十一月十一日
JAPAN BEAR	日本	日本郵船	十一月十一日
CINGALESE PRINCE	日本	日本郵船	十一月十一日
STAR BETELGEUSE	日本	日本郵船	十一月十一日
FRANKFURT	日本	日本郵船	十一月十一日
BENARES	日本	日本郵船	十一月十一日
FLYING ENTERPRISE	日本	日本郵船	十一月十一日
ANSHUN	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MAIN	日本	日本郵船	十一月十一日
CHENG TU	日本	日本郵船	十一月十一日
LAO	日本	日本郵船	十一月十一日
GLEGARRY	日本	日本郵船	十一月十一日
RAVENSTEIN	日本	日本郵船	十一月十一日
HELIOS	日本	日本郵船	十一月十一日
ANTENOR	日本	日本郵船	十一月十一日
ASAHI MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. WILSON	日本	日本郵船	十一月十一日
ITAUARA	日本	日本郵船	十一月十一日
ASCANIUS	日本	日本郵船	十一月十一日

沙賓自日本航返

沙賓自日本航返  
廿八日到港月底回歐  
時常高日抵埠翌日往日本  
飛機時刻  
今(十一日)  
明(十二日)  
飛機時刻  
下午二時  
下午四時  
下午六時  
下午八時  
下午十時  
下午十二時  
下午二時  
下午四時  
下午六時  
下午八時  
下午十時  
下午十二時

渣華公司巨輪

寶樹雲由南美來  
本月十九日可抵港廿一開日本  
芝萬宜本月廿日到下月初回航  
渣華公司巨輪  
寶樹雲由南美來  
本月十九日可抵港廿一開日本  
芝萬宜本月廿日到下月初回航

入口輪船預告

船名	往何處	公司	開行時間
TENKO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
LEVERBANK	日本	日本郵船	十一月十一日
LENEVERETT	日本	日本郵船	十一月十一日
CHOY SANG	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MYTH	日本	日本郵船	十一月十一日
BARBARA LYKES	日本	日本郵船	十一月十一日
TENKO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
BAYERNSTEIN	日本	日本郵船	十一月十一日
KRISTEN BAKKE	日本	日本郵船	十一月十一日
CHOY SANG	日本	日本郵船	十一月十一日
TAMERLANE	日本	日本郵船	十一月十一日
JATA MAIL	日本	日本郵船	十一月十一日
TATSUJIMA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
AUTOMEDON	日本	日本郵船	十一月十一日
FLYING ENDEAVOR	日本	日本郵船	十一月十一日
HANGYANG	日本	日本郵船	十一月十一日
CITY OF OXFORD	日本	日本郵船	十一月十一日
MANCHURIA	日本	日本郵船	十一月十一日
LOSSIEBANK	日本	日本郵船	十一月十一日
HIN SANG	日本	日本郵船	十一月十一日
MATHILDE MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. HAYES	日本	日本郵船	十一月十一日
TJILUWAH	日本	日本郵船	十一月十一日
THAI	日本	日本郵船	十一月十一日
EUMAEUS	日本	日本郵船	十一月十一日
HAI HING	日本	日本郵船	十一月十一日
JACOB JESSEN	日本	日本郵船	十一月十一日
LEMAIRE	日本	日本郵船	十一月十一日
BENDORAN	日本	日本郵船	十一月十一日
ISARCO	日本	日本郵船	十一月十一日
CHUSAN	日本	日本郵船	十一月十一日
CARTHAGE	日本	日本郵船	十一月十一日
LEVERKUSEN	日本	日本郵船	十一月十一日
SEIKO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
LEIFZIG	日本	日本郵船	十一月十一日
OBRA	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. HOOVER	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MING	日本	日本郵船	十一月十一日
REBEVERETT	日本	日本郵船	十一月十一日
SZECHUEN	日本	日本郵船	十一月十一日
EFFIE MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
KYOMEI MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
POYANG	日本	日本郵船	十一月十一日
ISMAILA	日本	日本郵船	十一月十一日
OUWERKERK	日本	日本郵船	十一月十一日
VARDA	日本	日本郵船	十一月十一日
MAREN MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
KYOAN MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
OREGON MAIL	日本	日本郵船	十一月十一日
GLENORCHY	日本	日本郵船	十一月十一日
HAI LEE	日本	日本郵船	十一月十一日
TANCRED	日本	日本郵船	十一月十一日
MEINAM	日本	日本郵船	十一月十一日
C. E. DANT	日本	日本郵船	十一月十一日
KUNIKAWA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
MENTOR	日本	日本郵船	十一月十一日
BOISSEVAIN	日本	日本郵船	十一月十一日
PERNBANK	日本	日本郵船	十一月十一日
PYRRHUS	日本	日本郵船	十一月十一日
CHANG HANG	日本	日本郵船	十一月十一日
SINGAPORE	日本	日本郵船	十一月十一日
LICA MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
VIETNAM	日本	日本郵船	十一月十一日
PANAMA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
SVEND MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
MEIRINSAN MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
SADO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
BRONXVILLE	日本	日本郵船	十一月十一日
BRADVERETT	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. GRANT	日本	日本郵船	十一月十一日
CHANGTIE	日本	日本郵船	十一月十一日
PRODUCE	日本	日本郵船	十一月十一日
FUNING	日本	日本郵船	十一月十一日
NISSHO MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
EASTERN ARGOSY	日本	日本郵船	十一月十一日
ATSUTA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
ELLEN BAKKE	日本	日本郵船	十一月十一日
KOBU MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
HIKAWA MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
ELSE MSK	日本	日本郵船	十一月十一日
DEMODOCUS	日本	日本郵船	十一月十一日
EASTERN MAID	日本	日本郵船	十一月十一日
GLEGARRY	日本	日本郵船	十一月十一日
STRAAT MOZAMBIQUE	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MOOR	日本	日本郵船	十一月十一日
JAPAN BEAR	日本	日本郵船	十一月十一日
CINGALESE PRINCE	日本	日本郵船	十一月十一日
STAR BETELGEUSE	日本	日本郵船	十一月十一日
FRANKFURT	日本	日本郵船	十一月十一日
BENARES	日本	日本郵船	十一月十一日
FLYING ENTERPRISE	日本	日本郵船	十一月十一日
ANSHUN	日本	日本郵船	十一月十一日
PIONEER MAIN	日本	日本郵船	十一月十一日
CHENG TU	日本	日本郵船	十一月十一日
LAO	日本	日本郵船	十一月十一日
GLEGARRY	日本	日本郵船	十一月十一日
RAVENSTEIN	日本	日本郵船	十一月十一日
HELIOS	日本	日本郵船	十一月十一日
ANTENOR	日本	日本郵船	十一月十一日
ASAHI MARU	日本	日本郵船	十一月十一日
PRES. WILSON	日本	日本郵船	十一月十一日
ITAUARA	日本	日本郵船	十一月十一日
ASCANIUS	日本	日本郵船	十一月十一日

今日出入口輪船

船名	往何處	公司	開行時間
TAGUS	歐洲	多利	上午七時
HAI MENG	日本	多利	上午六時
AWA MARU	日本	多利	上午十一時
HENRIK	古晉山打根	多利	上午八時
HERMELIN	曼谷	多利	上午十時
GOLDEN BEAR	日本	多利	上午十一時
SANTHIA	日本	多利	上午十一時
MONMOUTHSHIRE	石叻	多利	上午十一時
ITRIA	日本	多利	上午十一時
AWA MARU	日本	多利	上午十一時

今日出入口輪船

船名	往何處	公司	開行時間
TAGUS	歐洲	多利	上午七時
HAI MENG	日本	多利	上午六時
AWA MARU	日本	多利	上午十一時
HENRIK	古晉山打根	多利	上午八時
HERMELIN	曼谷	多利	上午十時
GOLDEN BEAR	日本	多利	上午十一時
SANTHIA	日本	多利	上午十一時
MONMOUTHSHIRE	石叻	多利	上午十一時
ITRIA	日本	多利	上午十一時
AWA MARU	日本	多利	上午十一時

夏美蓮  
元月十日落貨 即晚開行  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓

渣華公司  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓

佛山輪  
開行時間  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓

利士碧琪輪  
元月十三日開行  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓

德和輪  
元月十四日開行  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓

星德輪  
元月十四日開行  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓

東樂劇團  
雙仙拜月亭  
元月十四日開行  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓

寶劍飛龍  
Dangerous Exile  
元月十四日開行  
電話：二四〇三三  
多利順洋行啓



